



OTOÑO 2021



**Clarke County
School District**

Better Together

440-1 Dearing Extension
Athens, GA 30606

706-546-7721 • clarke.k12.ga.us

DESDE EL ESCRITORIO...

Dra. Xernona Thomas

Superintendente



¡Volvemos a estar juntos este otoño de 2021!

El comienzo del año escolar es un momento emocionante. ¡Estamos encantados de dar la bienvenida a los estudiantes a sus aulas! El año pasado nos ha enseñado cómo aceptar el cambio, adaptarnos a los desafíos y ser resilientes. El espíritu de nuestro distrito escolar y nuestra comunidad a través de las pruebas de la pandemia fue reconfortante. Al mirar hacia el año escolar 2021-2022, ¡sabemos que juntos somos mejores!

Esta guía contiene información sobre nuestros planes de regreso a clases para el año escolar 2021-2022. La guía destaca los protocolos de seguridad COVID-19 de nuestro sistema escolar, consejos para preparar a su familia para el regreso a clases y algunas listas de verificación útiles. Si necesita información adicional o tiene preguntas específicas, comuníquese con su escuela. ¡Gracias por su apoyo a nuestros estudiantes, maestros, escuelas y sistema escolar!

¡Esperamos tener un año increíble! ¡El primer día de clases es el miércoles 4 de agosto!
¡Estamos emocionados por ver a nuestros estudiantes!

Reciba un cordial saludo,

Dra. Xernona Thomas



TABLA DE CONTENIDO



Nos Vemos en Clase



Horario Escolar



Información sobre los “Open House”



Requisitos de los Uniformes



Útiles Escolares



Transporte en Autobús



Un Día en la Escuela



Nuestro Compromiso con la Seguridad



Lista de Verificación para el Regreso a Clases



Preguntas Frecuentes



NOS VEMOS EN CLASE

El Distrito Escolar del Condado Clarke ofrecerá programación de instrucción en persona de día completo a todos los estudiantes 5 días a la semana en todos sus recintos.

- Los estudiantes de Pre-K y Primaria estarán en el recinto cinco días a la semana para un día completo de instrucción en persona.
- Los estudiantes de intermedia y superior estarán en el recinto cinco días a la semana para un día completo de instrucción en persona. Los estudiantes cambiarán de un salón de clases a otro para ver a todos sus maestros.
- Consulte con la escuela de su hijo(a) para explorar las opciones de programación después de la escuela.
- Todos los estudiantes recibirán útiles escolares gratuitos que se distribuirán en cada escuela.

HORARIO ESCOLAR

Escuelas Primarias	Escuelas Intermedias	Escuelas Superiores	Classic City High
7:40 a.m. - 2:35 p.m.	8:35 a.m. - 3:45 p.m.	8:45 a.m. - 3:35 p.m.	8:15 a.m. - 3:20 p.m.

TRANSPORTE EN AUTOBÚS

Recordatorios sobre el Transporte

- Se requiere que todos los estudiantes que viajen en el autobús usen una mascarilla.
- Los estudiantes tendrán asientos asignados.
- Se realizará una limpieza segura y eficaz de las superficies de alto contacto después de cada ruta.
- Los autobuses se desinfectarán después de las rutas de la mañana y de la tarde.
- Las estaciones de desinfección están instaladas en cada autobús.

“Edulog Parent Portal”

La aplicación móvil “Edulog Parent Portal” proporciona la información más reciente sobre la hora planificada y la ubicación de la parada de autobús escolar ASIGNADA al estudiante. Haga clic [aquí](#) para más detalles.

Preguntas sobre el Transporte

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Departamento de Transporte:

- 706-548-6971 (7:30 a.m. – 4:30 p.m.) / [Sitio Web de Transporte](#)



INFORMACIÓN SOBRE LOS “OPEN HOUSE”

Early Learning Center 706-357-5239 • Web	440-2 Dearing Ext. Athens, GA 30606	Ayuntamiento Virtual 30 de julio • 3:30 p.m. “Open House” por cita el 2 de agosto
Alps Road Elementary 706-548-2261 • Web	205 Alps Road Athens, GA 30606	2 de agosto (virtual) 3:00 p.m.
Barnett Shoals Elementary 706-357-5334 • Web	3220 Barnett Shoals Rd Athens, GA 30605	2 de agosto 2:30 p.m. (nuevas familias) 4:00 p.m. (A–K) 5:00 p.m. (L–Z)
Barrow Elementary 706-543-2676 • Web	100 Pinecrest Drive Athens, GA 30605	3 de agosto 2:00 p.m. (A–L) 3:00 p.m. (M–Z)
Chase Street Elementary 706-543-1081 • Web	757 N. Chase Street Athens, GA 30601	2 de agosto 3:00 p.m. (nuevas familias) 4:00 p.m. (A–K) / 5:00 p.m. (L–Z)
Cleveland Road Elementary 706-357-5333 • Web	1700 Cleveland Road Bogart, GA 30622	2 de agosto 5:00 p.m.
Fowler Drive Elementary 706-357-5330 • Web	400 Fowler Drive Athens, GA 30601	2 de agosto 4:30 p.m. (A–K) 5:45 p.m. (L–Z)
Gaines Elementary 706-357-5338 • Web	900 Gaines School Road Athens, GA 30605	2 de agosto / Las familias pueden escoger entre 11:00 a.m. - 1:00 p.m. 4:00 p.m. - 6:00 p.m.
J.J. Harris Elementary 706-357-5203 • Web	2300 Danielsville Road Athens, GA 30601	2 de agosto 3:00 p.m.
Oglethorpe Ave. Elementary 706-549-0762 • Web	1150 Oglethorpe Avenue Athens, GA 30606	3 de agosto 2:00 p.m. Pre-K 3:00 p.m. (A–F) 3:30 p.m. (G–L) 4:00 p.m. (M–S) 4:30 p.m. (T–Z)
H.B. Stroud Elementary 706-369-1893 • Web	715 Fourth Street Athens, GA 30601	2 de agosto 2:00 p.m.
Timothy Road Elementary 706-549-0107 • Web	1900 Timothy Road Athens, GA 30606	2 de agosto 2:00 p.m. Orientación para nuevas familias 3:00 p.m. (A–L) 4:00 p.m. (M–Z)
Whit Davis Elementary 706-369-1036 • Web	1450 Whit Davis Road Athens, GA 30605	3 de agosto 1:00 p.m. (A–H)



		2:00 p.m. (I–Q) 3:00 p.m. (R–Z)
Whitehead Road Elementary 706-548-7296 • Web	555 Quailwood Drive Athens, GA 30606	3 de agosto 12:00 p.m. (A–C) 1:00 p.m. (D–I) 2:00 p.m. (J–N) 3:00 p.m. (O–S) 4:00 p.m. (T–Z)
Winterville Elementary 706-357-5222 • Web	305 Cherokee Rd. Winterville, GA 30683	3 de agosto 3:00 p.m. (A–M) 4:00 p.m. (N–Z)
Burney-Harris-Lyons Middle 706-548-7208 • Web	1600 Tallassee Road Athens, GA 30606	2 de agosto 6o Grado 9:30 a.m. (A–M) 10:30 a.m. (N–Z) 3 de agosto 7o y 8o Grado 9:00 a.m. (A–M) 10:15 a.m. (N–Z)
Clarke Middle 706-543-6547 • Web	1235 Baxter Street Athens, GA 30606	3 de agosto 9:00 a.m. (6o Grado) 10:30 a.m. (7o & 8o Grado)
Coile Middle 706-357-5318 • Web	110 Old Elberton Road Athens, GA 30601	3 de agosto 9:00 a.m. (7o & 8o Grado) 9:30 a.m. (6o Grado)
Hilsman Middle 706-548-7281 • Web	870 Gaines School Road Athens, GA 30605	2 de agosto 3:30 p.m. (7o & 8o Grado) 5:30 p.m. (6o Grado)
Cedar Shoals High 706-546-5375 • Web	1300 Cedar Shoals Drive Athens, GA 30605	2 de agosto 4:00 p.m.
Clarke Central High 706-357-5200 • Web	350 South Milledge Avenue Athens, GA 30605	2 de agosto 9:00 a.m. (“Freshmen” Alumnos de 1er Año A–L) 11:00 a.m. (“Freshmen” Alumnos de 1er Año (M–Z)) 2:00 p.m. (New Students 10–12)
Classic City High 706-353-2323 • Web	440-3 Dearing Extension Athens, GA 30606	3 de agosto 1:00 p.m. (para todas las familias)
Athens Community Career Academy 706-357-5244 • Web	440-1 Dearing Extension Athens, GA 30606	3 de agosto 12:00 p.m.



REQUISITOS DE LOS UNIFORMES

- Si tiene preguntas relacionadas con los requisitos de uniforme de su estudiante, comuníquese directamente con la escuela.
- Los uniformes se pueden comprar en J.C. Penney, Walmart, Target, Dollar General, Old Navy, Academy Sports y The Children's Place (en el Georgia Square Mall).
- Consulte el [Código de Conducta Estudiantil](#) para conocer las expectativas de los estudiantes de CCSD.

Escuelas Primarias

[Alps Road Elementary](#)

[Barnett Shoals Elementary](#) - no hay requisito de uniforme

[Barrow Elementary](#) - no hay requisito de uniforme

[Chase Street Elementary](#) - no hay requisito de uniforme

[Cleveland Road Elementary](#) - no hay requisito de uniforme

[Fowler Drive Elementary](#)

[Gaines Elementary](#)

[I.J. Harris Elementary](#)

[Oglethorpe Ave. Elementary](#)

[Stroud Elementary](#)

[Timothy Road Elementary](#)

[Whit Davis Elementary](#) - no hay requisito de uniforme

[Whitehead Elementary](#)

[Winterville Elementary](#)

Escuelas Intermedias

[BHL Middle](#)

[Clarke Middle](#)

[Coile Middle](#)

[Hilsman Middle](#)



UN DÍA EN LA ESCUELA

Pasar un día en la escuela se verá y se sentirá muy similar a cómo era la escuela cuando regresamos a la escuela el año pasado, incluidas las precauciones adicionales para asegurarnos de que los estudiantes puedan aprender y jugar de manera segura y cómoda.

REQUISITOS DEL USO DE MASCARILLA

1. Se requerirá el uso de mascarillas en el interior para todos los estudiantes y el personal independientemente del estado de vacunación.
2. Se requerirá el uso de mascarillas para todos los estudiantes y el personal en los autobuses del CCSD.
3. Todos los visitantes de los edificios del CCSD deberán usar mascarillas.

TRANSPORTE

El transporte en autobús escolar hacia y desde los recintos estará disponible y seguirá todas las pautas de salud pública y seguridad. Debido a los mandatos del Departamento de Transporte de EE. UU., los conductores y pasajeros deben usar mascarillas en todos los autobuses escolares del CCSD.

RECREO/EDUCACIÓN FÍSICA

Los estudiantes podrán usar el equipo del patio de recreo durante el recreo y disfrutar de los deportes durante las clases de educación física siguiendo las pautas más recientes de salud pública y seguridad.

ALMUERZO/COMIDAS

El desayuno y el almuerzo se servirán en la cafetería. Los estudiantes podrán comer con sus compañeros siguiendo las pautas más recientes de salud pública y seguridad.

PROGRAMAS DESPUÉS DE LA ESCUELA

Las escuelas ofrecerán programas académicos, de enriquecimiento y recreación de alta calidad, seguros y supervisados. Los programas ofrecerán actividades de enriquecimiento en persona en cuatro áreas de participación con oportunidades para que los estudiantes aprendan y prosperen física y mentalmente, enfocándose en el aprendizaje académico, físico, creativo y socio-emocional. Llame a su escuela para más información sobre cómo participar.

ATLETISMO

¡Estamos emocionados de continuar con nuestro horario normal de deportes y equipos! Nuestros atletas aprenderán las habilidades que necesitan para su jornada en una escuela o carrera postsecundaria.



NUESTRO COMPROMISO CON LA SEGURIDAD

Queremos que todos nuestros alumnos aprendan en un ambiente seguro y saludable, razón por la cual el Distrito Escolar del Condado Clarke se compromete a mantener las pautas de seguridad y salud pública.

El Distrito Escolar del Condado Clarke cree que lo mejor para nuestros estudiantes es regresar en persona para brindar el más alto nivel de apoyo académico y social.

Utilizando la orientación de los Centros para el Control de Enfermedades, el Departamento de Salud Pública, el Departamento de Cuidado y Aprendizaje Temprano y el Departamento de Educación de Georgia, el distrito ha implementado medidas de seguridad que incluyen:



evaluación y mayor mantenimiento de los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado



procedimientos de limpieza mejorados



expectativas de distanciamiento social



recordatorios visuales de seguridad



transiciones limitadas de estudiantes



equipo de protección personal para los alumnos y el personal



requisitos obligatorios del uso de mascarilla



personal de enfermería a tiempo completo en cada escuela para monitorear los protocolos COVID-19

ORIENTACIÓN DE LOS FUNCIONARIOS DE SALUD

El CCSD continuará adhiriéndose a las pautas COVID más recientes emitidas por el Departamento de Salud Pública de Georgia (GADPH) y el Centro para el Control de Enfermedades (CDC).

REQUISITOS DEL USO DE MASCARILLA

1. Se requerirá el uso de mascarilla para todos los estudiantes y el personal en los autobuses del CCSD.
2. Se requerirá el uso de mascarilla en el interior para todos los estudiantes y el personal independientemente de su estado de vacunación.
3. Todos los visitantes de los edificios del CCSD deberán usar mascarilla.

PROTOCOLOS DE SEGURIDAD SÓLIDOS

Existen protocolos de seguridad sólidos en los recintos escolares, que incluyen el equipo de protección personal necesario, desinfección frecuente y lavado de manos.



Clarke County
School District
Better Together



Guía para el Regreso a Clases

Página | 8

APOYO ADICIONAL

Aumento de la dotación de personal para limpiar y desinfectar las escuelas de manera eficaz.

HIGIENE

Los baños y lavabos para lavarse las manos en los salones de clases están equipados con jabón y toallas de papel. Las estaciones de desinfectante de manos están disponibles en ubicaciones en todos los recintos escolares.

VACUNAS

La fecha límite de vacunación del CCSD se ha extendido hasta el 1 de octubre de 2021 para que TODOS los estudiantes estén al día con las vacunas exigidas por el estado de Georgia (formulario GA 3231). Tenga en cuenta que los estudiantes mayores de 16 años deben recibir una dosis de refuerzo de la vacuna MVC4.

Los padres de familia no necesitan entregar ningún registro actualizado a las escuelas. Para ver si su hijo(a) está al día o no, comuníquese con el proveedor médico de su hijo(a). Una vez que las vacunas de su hijo(a) estén actualizadas, la enfermera de la escuela puede ver los registros en "GRITS" (el registro electrónico de inmunizaciones del estado).

Los estudiantes cuyas vacunas permanezcan vencidas el 1 de octubre de 2021, serán retirados de la escuela.

Las citas para las vacunas también se pueden hacer a través del proveedor médico de su estudiante o en **The Hilsman Health Center llamando al (706) 546-7463.**

MANTENIENDO LA SEGURIDAD

Mejores Prácticas para Disminuir el Riesgo

- ✓ No vengas a la escuela si te sientes mal. 
- ✓ Lávate las manos antes y después del contacto con otra persona, superficie sólida, después de toser o estornudar. 
- ✓ Cubre la tos y los estornudos. 
- ✓ Usa una mascarilla en todo momento cuando estés en un espacio público o en contacto cercano con otras personas. 
- ✓ Evita tocar tus ojos, nariz o boca. 
- ✓ Limpia y desinfecta superficies u objetos. 



LISTA DE VERIFICACIÓN PARA EL REGRESO A CLASES

Puede asegurarse de que todos estén preparados y listos para el comienzo de la escuela siguiendo los pasos a continuación.



Inscríbese y actualice su información de contacto en el Portal para Padres

¡Esta es una gran herramienta para que los padres, madres y tutores se comuniquen con el director(a), vean las calificaciones de sus hijos y accedan a muchos otros recursos! Puede comunicarse con su escuela para obtener ayuda para inscribirse en el Portal para Padres.



Practicar las nuevas rutinas

Las rutinas como levantarse y vestirse a tiempo, usar la mascarilla correctamente, comer en un horario regular y sentirse cómodo con otros adultos y niños son partes importantes de la transición de regreso.



Traer una botella de agua

Las fuentes de agua seguirán cerradas en todas las escuelas, así que asegúrese de que su estudiante traiga una botella de agua.



Asegúrese de que su estudiante tenga una mascarilla limpia para llevar a la escuela.

Se requiere que los conductores y pasajeros usen mascarillas en todos los autobuses escolares del CCSD. Si un estudiante necesita una mascarilla se le proporcionará una. Se pueden seguir protecciones alternativas para los estudiantes con discapacidades o aquellos que necesitan adaptaciones.



Vacunas para todos los miembros de familia que sean elegibles

Se ha demostrado que las vacunas son seguras y efectivas para cualquier persona de 12 años o más. Las vacunas son una parte importante para protegerse a sí mismo y a los demás. Aunque no se requieren vacunas para el personal o los estudiantes, recomendamos encarecidamente a todos los miembros elegibles de la comunidad que se pongan la vacuna COVID-19.



Preguntas Frecuentes

¿Cuán similar será este año escolar al año escolar antes de la pandemia?

Pasar un día en la escuela se verá y se sentirá muy similar a cómo era la escuela cuando regresamos a la escuela el año pasado, incluidas las precauciones adicionales para asegurarnos de que los estudiantes puedan aprender y jugar de manera segura y cómoda. Todos los estudiantes tendrán acceso a un día completo de clases y actividades de enriquecimiento. Los estudiantes de intermedia y superior podrán cambiar de clases impartidas por maestros en persona.

¿Por qué el Distrito Escolar del Condado Clarke decidió abrir la escuela para días completos de instrucción?

El año escolar 2020-2021 nos ha demostrado que nuestros altos estándares de prácticas de salud y seguridad y nuestra asociación con el DPH reducen la propagación del virus en las escuelas. Se está vacunando a más personas y las autoridades sanitarias nos dicen que las condiciones mejorarán con diligencia. Las escuelas en todo el país se abrirán para recibir instrucción completa y en persona en otoño. Continuamos monitoreando el estado de las variantes del virus y la elegibilidad de la vacuna para los niños pequeños.

Mi hijo(a) está nervioso(a) o tiene duda sobre volver a un día completo de programación en persona. ¿Cómo puedo ayudarle a prepararse para este cambio de rutina?

Los niños y los adultos pueden sentirse asustados, confundidos o ansiosos debido al impacto de la pandemia. Practicar rutinas temprano y con frecuencia es muy importante. Si un niño está experimentando otros problemas de salud mental, las familias pueden comunicarse con el director local o el administrador del plantel escolar o solicitar servicios a los proveedores del plantel escolar y agencias comunitarias locales.

MANTÉNGASE CONECTADO



[Números Marcados con Frecuencia en CCSD](#)



[Página Web de CCSD](#)



[Facebook de CCSD](#)



[Canal de YouTube de CCSD](#)



[CCSD "Parent Portal"](#)



Clarke County
School District
Better Together



Guía para el Regreso a Clases